

N. 99 — 972

[C - 99/35358]

23 FEBRUARI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 1998 betreffende de uitvoering van het muziekdecreet van 31 maart 1998 en de subsidiëring van compositieopdrachten voor muziektheater

De Vlaamse regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikelen 55 en 56;

Gelet op het decreet van 31 maart 1998 houdende de regeling van de erkenning en de subsidiëring van professionele muziekensembles, concertorganisaties, muziekclubs, muzikeducatieve organisaties en festivals, het Muziekcentrum van de Vlaamse Gemeenschap, het subsidiëren van muziekprojecten en compositieopdrachten en het verlenen van werkbeurzen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 1998 betreffende de uitvoering van het Muziekdecreet van 31 maart 1998 en de subsidiëring van compositieopdrachten voor muziektheater, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 26 januari 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 23 februari 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Vlaamse regering op 26 januari 1999 voor het eerst besliste welke professionele muziekensembles, concertorganisaties, muziekclubs, muzikeducatieve organisaties en festivals voor een vierjarige erkenningsperiode in aanmerking komen (1/1/1999 - 31/12/2002);

Overwegende dat professionele muziekensembles die op 26 januari 1999 niet door de Vlaamse regering erkend werden, maar die tot en met 1998 gedurende meerdere opeenvolgende jaren ononderbroken op een substantiële wijze gesubsidieerd werden door de Vlaamse Gemeenschap, niet de tijd kregen om hun werking aan te passen aan die negatieve beslissing, maar onmiddellijk geconfronteerd werden met de negatieve gevolgen ervan;

Overwegende dat het billijk is dat de voormelde niet-erkende professionele muziekensembles om artistieke, organisatorische of sociale redenen de mogelijkheid krijgen om hun management en/of artistieke werking aan te passen en/of de kwaliteit ervan te verbeteren, zodat ze voldoen aan de erkenningscriteria;

Overwegende dat die mogelijkheid tot aanpassing slechts reëel is als de voormelde professionele muziekensembles op korte termijn de zekerheid krijgen dat de Vlaamse Gemeenschap de door hun voorgestelde reorganisatie, heroriëntering en/of initiatieven tot kwaliteitsverbetering goedkeurt en financieel ondersteunt;

Overwegende dat die procedure zo snel mogelijk gestart moet worden omdat dit voor de voormelde professionele muziekensembles onmiddellijke gevolgen heeft op het lopende werkingsjaar;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In hoofdstuk V van het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 1998 betreffende de uitvoering van het muziekdecreet van 31 maart 1998 en de subsidiëring van compositieopdrachten voor muziektheater wordt een afdeling Ibis ingevoegd, die luidt als volgt :

« Afdeling Ibis. Overgangprojecten

Art. 22bis. § 1. Projectsubsidies als bedoeld in artikel 20, § 1, van het decreet kunnen toegekend worden aan niet-erkende professionele muziekensembles die een overgangproject willen realiseren.

§ 2. De professionele muziekensembles, bedoeld in § 1, moeten een aanvraag tot erkenning ingediend hebben die door de Vlaamse regering werd geweigerd omdat niet voldaan werd aan één of meerdere kwalitatieve erkenningsvoorwaarden als bedoeld in artikel 4, § 1, 2°, van het decreet.

§ 3. De projectsubsidies, bedoeld in § 1, mogen enkel toegekend worden aan die professionele muziekensembles die gedurende vier jaar voor de vierjarige periode waarvoor ze erkenning hadden aangevraagd, voor het geheel van hun werking ononderbroken door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerd werden.

§ 4. De projectsubsidies, bedoeld in § 1, worden toegekend om de professionele muziekensembles, bedoeld in § 1, toe te laten in te gaan op de motivering van de beslissing tot weigering van de erkenning en die artistieke, organisatorische en/of financiële aanpassingen door te voeren en/of die initiatieven tot kwaliteitsverbetering te realiseren, die noodzakelijk geacht worden om te kunnen voldoen aan de kwalitatieve erkenningsvoorwaarden, bedoeld in artikel 4, § 1, 2°, van het decreet.

§ 5. Bij de beslissing tot toekenning van de projectsubsidies, bedoeld in § 1, wordt rekening gehouden met artistieke, organisatorische en/of sociale redenen.

Art. 22ter. Onverminderd artikel 22bis moeten de professionele muziekensembles die een projectsubsidie aanvragen als bedoeld in artikel 22bis, § 1, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° de formele voorwaarden, bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, a) en b), van het decreet;

2° minimaal twintig activiteiten als bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, c), van het decreet realiseren;

3° de voorwaarden, bedoeld in artikel 5 van het decreet;

4° minimaal twintig procent aan eigen inkomsten als bedoeld in artikel 2, 4°, van het decreet verwerven;

5° de boekhouding voeren conform de bepalingen van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, met uitsluiting van de regels met betrekking tot het voeren van de vereenvoudigde boekhouding;

6° de voorwaarden, bedoeld in artikel 16, § 3, 1° en 2°, van het decreet.

Art. 22quater. Om de grootte van de projectsubsidies, bedoeld in artikel 22bis, § 1, te bepalen wordt rekening gehouden met de artistieke, organisatorische en/of financiële aanpassingen en/of initiatieven tot kwaliteitsverbetering die het professioneel muzikensemble voorstelt in zijn aanvraag tot subsidiëring van een overgangproject als bedoeld in artikel 22bis, § 1, en wordt ook rekening gehouden met de werking en het beheer van dit professioneel muzikensemble.

Art. 22quinquies. Een niet-erkend professioneel muzikensemble dat een projectsubsidie krijgt voor het realiseren van een overgangproject als bedoeld in artikel 22bis, § 1, kan geen projectsubsidie krijgen voor de realisatie van een muziekproject als bedoeld in artikel 22, § 1. »

Art. 2. In hoofdstuk V van hetzelfde besluit wordt een artikel 23bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

«Artikel 23bis. § 1. Een aanvraag tot subsidiëring van een overgangproject moet minstens in vijf exemplaren per aangetekende brief naar de administratie verstuurd worden of tegen ontvangstmelding aan de administratie bezorgd worden.

§ 2. In de aanvraag tot subsidiëring van een overgangproject moet het professioneel muzikensemble de artistieke, organisatorische en financiële aspecten van het project op realistische wijze en zo gedetailleerd mogelijk uiteenzetten en toelichten. De aanvraag moet alle nodige en nuttige informatie en documenten bevatten waaruit blijkt dat voldaan werd aan de voorwaarden, bepaald in artikel 22bis en 22ter.

Het professioneel muzikensemble moet in zijn aanvraag onder meer de artistieke, organisatorische en/of financiële aanpassingen en/of initiatieven tot kwaliteitsverbetering uiteenzetten en toelichten. Hierbij moet rekening gehouden worden met de motivering van de beslissing van de Vlaamse regering tot weigering van de erkenning.»

Art. 3. Aan artikel 25 van hetzelfde besluit wordt een § 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

«§ 3. Als de projectsubsidie toegekend wordt om een project dat meerdere onderdelen omvat en dat het hele jaar doorloopt te kunnen realiseren, dan mag 90 % van de toegekende subsidie in meerdere schijven uitbetaald worden. Het aantal schijven wordt bepaald in het besluit waarbij de projectsubsidie wordt toegekend. Het saldo wordt uitbetaald nadat door de administratie vastgesteld werd dat aan de voorwaarden waaronder de projectsubsidie toegekend werd, voldaan is.»

Art. 4. In hoofdstuk V van hetzelfde besluit wordt een artikel 26bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 26bis. § 1. De realisering van een gesubsidieerd overgangproject als bedoeld in artikel 22bis, § 1, moet getoetst worden aan de voorwaarden, bedoeld in artikel 22bis en 22ter. Bovendien moet gecontroleerd worden of de toegekende projectsubsidie aangewend werd voor de doeleinden waarvoor ze werd verleend. Daarom moeten uiterlijk op 1 april van het jaar dat volgt op het jaar waarin dit overgangproject werd gerealiseerd, de volgende documenten in vijf exemplaren per aangetekende brief naar de administratie verstuurd worden of tegen ontvangstbewijs van de administratie verstuurd worden of tegen ontvangstbewijs aan de administratie bezorgd worden :

1° de balans van het professioneel muzikensemble dat het overgangproject realiseerde;

2° de resultatenrekening van de realisering van het overgangproject met een specificatie van alle vermelde kosten- en opbrengstenrekeningen en een toelichting per post;

3° de specificatie van alle toegekende bezoldigingen, sociale lasten, vergoedingen, commissie- en erelonen, uitkoopsommen en voordelen in natura aan de personen die op artistiek, technisch, administratief of organisatorisch vlak meewerkten aan de realisering van het overgangproject met de naam van de begunstigde;

4° als de toegekende overgangssubsidie minstens 1 000 000 frank bedraagt: het verslag van een erkend accountant die niet betrokken mag zijn bij de dagelijkse artistieke, organisatorische of zakelijke werking van de organisatie die het muziekproject realiseerde, met commentaar bij de resultatenrekening;

5° de specificatie van de openstaande rekeningen;

6° de verslagen van de algemene vergadering van het professioneel muzikensemble over de goedkeuring van de rekeningen en de begroting;

7° een gedetailleerd verslag van de realisatie en van de resultaten van het overgangproject.

§ 2. De administratie mag bijkomende informatie of bewijsstukken vragen aan het professioneel muzikensemble, bedoeld in artikel 22bis.

§ 3. De administratie mag het artistieke advies vragen van de beoordelingscommissie muziek over de wijze waarop en de mate waarin het professioneel muzikensemble, bedoeld in artikel 22bis, het overgangproject realiseerde. Meer specifiek mag de administratie advies vragen over de wijze waarop en de mate waarin dit ensemble de artistieke, organisatorische en/of financiële aanpassingen en/of initiatieven tot kwaliteitsverbetering, die het volgens zijn aanvraag beoogde door te voeren of te realiseren, in werkelijkheid doorvoerde of realiseerde.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 februari 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

TRADUCTION

F. 99 — 972

[C — 99/35358]

23 FEVRIER 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1998 portant exécution du décret du 31 mars 1998 et réglant l'octroi de subventions pour des missions de composition de théâtre musical

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 et 56;

Vu le décret du 31 mars 1998 réglant l'agrément et l'octroi de subventions à des ensembles de musiciens professionnels, organisations de concerts, clubs de musique, organisations musico-éducatives et festivals ainsi qu'au Muziekcentrum van de Vlaamse Gemeenschap (Centre de Musique de la Communauté flamande), l'octroi de subventions à des projets musicaux et missions de composition et l'octroi de bourses de travail ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1998 portant exécution du décret du 31 mars 1998 et réglant l'octroi de subventions pour des missions de composition de théâtre musical, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 23 février 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1972, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement flamand a décidé pour la première fois le 26 janvier 1999 quels ensembles de musiciens professionnels, organisations de concerts, clubs de musique, organisations musico-éducatives et festivals entrent en considération pour un agrément quadriennal (1/1/1999-31/12/2002);

Considérant que les ensembles de musiciens professionnels qui n'ont pas été agréés le 26 janvier 1999 par le Gouvernement flamand, mais qui ont bénéficié jusqu'en 1998 pendant plusieurs années consécutives de subventions substantielles octroyées par la Communauté flamande, n'ont pas eu le temps d'adapter leur fonctionnement à cette décision négative, mais ont été confrontés immédiatement à ses effets négatifs;

Considérant qu'il est équitable de donner à ces ensembles de musiciens professionnels non agréés la possibilité, pour des raisons artistiques, organisationnelles ou sociales, d'adapter leur direction et/ou fonctionnement artistique et/ou d'en améliorer la qualité, de manière à répondre aux critères d'agrément;

Considérant que la possibilité d'adaptation n'est réelle que si la Communauté flamande assure les ensembles de musiciens professionnels susmentionnés de son approbation de leurs propositions de réorganisation, réorientation et/ou initiatives visant à améliorer la qualité et de son aide financière;

Considérant qu'il y a lieu d'entamer le plus tôt possible cette procédure, étant donné les conséquences immédiates pour les ensembles de musiciens professionnels susmentionnés pour l'année d'activité en cours;

Sur la proposition du Ministre flamand, chargé de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le chapitre V de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1998 portant exécution du décret du 31 mars 1998 et réglant l'octroi de subventions pour des missions de composition de théâtre musical, il est inséré une section 1bis libellée comme suit :

« Section 1bis. Projets de transition

Art. 22bis. § 1^{er}. Des subventions pour la réalisation de projets telles que visées à l'article 20, § 1^{er} du décret peuvent être octroyées à des ensembles de musiciens professionnels non agréés, qui veulent réaliser un projet de transition.

§ 2. Les ensembles de musiciens professionnels visés au § 1^{er} doivent avoir introduit une demande d'agrément refusée par le Gouvernement flamand parce qu'une ou plusieurs conditions qualitatives d'agrément telles que visées à l'article 4, § 1^{er}, 2^o du décret ne sont pas remplies.

§ 3. Les subventions pour la réalisation de projets telles que visées au § 1^{er} ne peuvent être octroyées qu'aux ensembles de musiciens professionnels qui ont été subventionnés par la Communauté flamande durant quatre années sans interruption pendant la période quadriennale pour laquelle ils avaient demandé l'agrément, pour l'ensemble de leurs activités.

§ 4. Les subventions pour la réalisation de projets telles que visées au § 1^{er} sont octroyées pour permettre aux ensembles de musiciens professionnels visés au § 1^{er} de réagir à la motivation de la décision de refuser l'agrément et de réaliser les adaptations artistiques, organisationnelles et/ou financières et/ou les initiatives visant à améliorer la qualité jugées nécessaires en vue de remplir les conditions qualitatives d'agrément telles que visées à l'article 4, § 1^{er}, 2^o du décret.

§ 5. Pour la décision de subventionnement de projets tel que visé au § 1^{er}, il est tenu compte de raisons artistiques, organisationnelles et/ou sociales.

Art. 22ter. Sans préjudice de l'article 22bis, les ensembles de musiciens professionnels qui introduisent une demande de subventionnement tel que visé à l'article 22bis, § 1^{er}, doivent remplir les conditions suivantes :

- 1° remplir les conditions formelles telles que visées à l'article 4, § 1^{er}, 1°, a) et b) du décret;
- 2° réaliser au moins vingt activités telles que visées à l'article 4, § 1^{er}, 1°, c) du décret;
- 3° remplir les conditions visées à l'article 5 du décret;
- 4° acquérir au moins vingt pour cent de revenus propres tels que visés à l'article 2, 4° du décret;
- 5° tenir une comptabilité conformément aux dispositions de la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises, à l'exclusion des règles relatives à la tenue de la comptabilité simplifiée;
- 6° remplir les conditions visées à l'article 16, § 3, 1° et 2° du décret.

Art. 22quater. En vue de déterminer l'ampleur du subventionnement de projets tel que visé à l'article 22bis, § 1^{er}, il est tenu compte des adaptations artistiques, organisationnelles et/ou financières et/ou des initiatives visant à améliorer la qualité que propose l'ensemble de musiciens professionnels dans sa demande de subventionnement d'un projet de transition tel que visé à l'article 22bis, § 1^{er}, ainsi que du fonctionnement et de la gestion financière de cet ensemble de musiciens professionnels.

Art. 22quinquies. Un ensemble de musiciens professionnels non agréé qui obtient un subventionnement de projet de transition tel que visé à l'article 22bis, § 1^{er}, ne peut obtenir une subvention pour la réalisation d'un projet musical tel que visé à l'article 22, § 1^{er}. »

Art. 2. Dans le chapitre V du même arrêté, il est inséré un article 23bis libellé comme suit :

« Article 23bis. § 1^{er}. Toute demande de subventionnement d'un projet de transition doit être envoyée par lettre recommandée ou être remise contre récépissé à l'administration, en cinq exemplaires au moins.

§ 2. La demande de subventionnement d'un projet de transition doit exposer et préciser les aspects artistiques, organisationnels et financiers du projet, de manière réaliste et la plus détaillée possible. La demande doit comprendre tous les informations et documents nécessaires et utiles, attestant que les conditions visées aux articles 22bis et 22ter sont remplies.

La demande introduite par un ensemble de musiciens professionnels doit exposer et préciser notamment les adaptations artistiques, organisationnelles et/ou financières et/ou les initiatives visant à améliorer la qualité. Il y a lieu de tenir compte de la motivation de la décision du Gouvernement flamand de refuser l'agrément. »

Art. 3. A l'article 25 du même arrêté il est ajouté un § 3 libellé comme suit :

« § 3. Lorsque la subvention de projet est octroyé en vue de la réalisation d'un projet contenant plusieurs éléments et qui se prolonge tout au long de l'année, 90% de la subvention octroyée peuvent être versés en plusieurs tranches. Le nombre de tranches est déterminé par l'arrêté octroyant la subvention de projet. Le solde est versé après que l'administration a constaté que les conditions d'octroi de la subvention de projet ont été respectées. »

Art. 4. Au chapitre V du même arrêté, il est inséré un article 26bis libellé comme suit :

Art. 26bis. § 1^{er}. La réalisation d'un projet de transition subventionné tel que visé à l'article 22bis, § 1^{er}, doit être confrontée conditions visées aux articles 22bis et 22ter. Il faut en outre contrôler si la subvention de projet a été affectée aux fins pour lesquelles elle est octroyée. A cet effet, les documents suivants doivent être envoyés sous pli recommandé à l'administration ou être remis contre récépissé à celle-ci, en cinq exemplaires et ce, au plus tard le 1^{er} avril de l'année suivant celle de la réalisation du projet de transition :

- 1° le bilan de l'ensemble de musiciens professionnels qui a réalisé le projet de transition;
- 2° le compte de résultats concernant la réalisation du projet de transition, avec spécification de tous les postes de charges et de produits et un commentaire par poste;
- 3° la spécification de tous rémunérations, charges sociales, indemnités, commissions et avantages de toute nature accordés aux personnes qui ont collaboré au plan artistique, technique, administratif ou organisationnel à la réalisation du projet de transition, avec mention du nom du bénéficiaire;
- 4° lorsque la subvention de projet de transition octroyée s'élève à 1 000 000 francs au moins : le rapport d'un expert-comptable agréé qui ne peut être associé au fonctionnement artistique, organisationnel ou commercial quotidien de l'organisation qui a réalisé le projet musical, avec commentaire sur le compte de résultats;
- 5° la spécification des factures non réglées;
- 6° les rapports de l'assemblée générale de l'ensemble de musiciens professionnels sur l'approbation des comptes et du budget;
- 7° un rapport détaillé de la réalisation et des résultats du projet de transition.

§ 2. L'administration peut demander des informations ou justificatifs supplémentaires à l'ensemble de musiciens professionnels visé à l'article 22bis.

§ 3. L'administration peut solliciter l'avis artistique de la commission d'évaluation musicale sur la manière et la mesure dans laquelle l'ensemble de musiciens professionnels visé à l'article 22bis a réalisé le projet de transition. L'administration peut, plus spécifiquement, solliciter l'avis sur la manière et la mesure dans laquelle cet ensemble a effectivement mis en œuvre ou réalisé les adaptations artistiques, organisationnelles et/ou financières et/ou les initiatives visant à améliorer la qualité envisagées aux termes de sa demande. »

Art. 5. Le Ministre flamand ayant la culture dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 février 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS